

exercices de

UN PLAN ANTI-HARCÈLEMENT À L'ÉCOLE



français

**MESDAMES MESSIEURS BONJOUR JE SUIS VOTRE
PILOTE ET JE SUIS EN TÉLÉTRAVAIL AUJOURD'HUI**



Bon courage !!! (Stéphane)

PHRASES DE VOYAGES 1

jag är svensk
är du svensk ?
jag är inte norsk
var bor ni ?
vi bor i Sverige
vad heter du ?
jag heter
vad heter ni ?
hur gamla är ni ?
hur gammal är du ?
jag är 16 år gammal
är Sverige bra ? (dvs. är det bra i Sverige ?)
det är ett vackert land
är ni trötta ?
vi är dödströtta
jag är i full form
jag är sjuk
jag har lite ont
hur mår ni ?
jag mår inte bra/det är inte bra
sådär
jag fryser
är ni hungriga ?
vi är törstiga
vi är inte hungriga
jag svettas/jag är varm
jag är sömning
har ni gått mycket ?
vad har ni gjort idag ?
vi har varit i Eiffeltornet

PHRASES DE VOYAGES 2

jag letar efter en klädesbutik
säljer ni tröjor här ?
kan jag hjälpa er ?
tar man hand om er ?
behöver ni hjälp ?
skulle ni kunna hjälpa mig tack ?
jag skulle bara vilja titta lite tack
har ni blomiga blusar ?
vilken storlek har ni ?
vilken är er skostorlek ?
se här de senaste modellerna
finns det andra modeller ?
finns det inte andra storlekar ?
jag gillar inte den här modellen
byxan är för bred
byxan är för trång (sitter åt för mycket)
den är för liten
kan jag (få) prova den ?
vill ni prova den ?
var är provhytterna ?
jaha, passar skjortan ?
byxan är för kort/lång
vilken färg önskar ni ?
det är på modet
blusarna är på rea
en randig tröja
en prickig skjorta
en rutig byxa
jag tar den/det
den passar er bra

PHRASES DE VOYAGES 3

hejsan, två bröd tack
varsågod herrn, var det bra så ?
två chokladbröd också tack
och varsågod, var det allt ?
en giffel också tack
och här är giffeln, är det allt ?
ja, vad kostar det ?
det blir 3,50 euro tack
jag skulle vilja ha en paj tack
ja självklart med vilken smak ?
med citron tack
vad har ni ?
vi har pajer med körsbär, med plommon och med jordgubbar
jag vill ha den där tack
ja, det är en blix
vad är det med ?
det är med kaffe(smak)
finns det andra sorter ?
ja, det finns blixlar med choklad och med pistasch
vad heter det där ?
det där, det är en kärleksbrunn
är det gott ?
ja, den är väldigt söt
och det där, vad är det ?
det är en vulkanlava
vad är det i den ?
det finns mandel och nötter i den
jag tar en maräng då
ja, var det bra med detta ?
det är allt frun

PHRASES DE VOYAGES 4

på järnvägsstationen
man måste stämpla biljetterna
se upp för tågets avgång
dörrarnas automatiska stängning
konduktören kontrollerar biljetterna
i vilken vagn är vi ?
vi är i vagn 15
finns det en servering på tåget ?
det finns en kringvandrande försäljning
det finns en restaurangvagn
tåget gör uppehåll på Vichys station
två minuters stopp
var vänlig glöm ingenting
allt bagage måste märkas
tåget kommer in på stationen
tåget skall avgå
vår avgång är nära förestående
franska SJ önskar er välkomna ombord på detta tåg
detta tåg går till Grenoble (har G som mål)
byte till Nevers klockan 14.11
tåget kommer att avgå från perrong nummer 11 spår H
se till så att ni inte har glömt något
en sittplats
ursäkta mig, det är min plats
är det ledigt här ?
är det någon här ? (sitter det någon här?)
det är upptaget här
sätt er ned
er biljett tack
tågets ändstation

PHRASES DE VOYAGES 5

varifrån kommer ni ?
varifrån är ni ?
var bor ni ?
i vilken klass är ni ?
det är långt borta Sverige
känner ni till Auvergne ?
vart skall ni (åka) ?
hur lång tid stannar ni ?
trivs ni i Sverige ?
hur många är ni ?
var bor ni ? (tillfälligt boende som turist)
var är er ansvarige person ?
är ni på skolresa ?
vad har ni besökt ?
röker ni ?
vad lyssnar på på för musik ?
hur gamla är ni ?
är det första gången som ni kommer till Frankrike ?
hur dags åkte ni ?
hur dags kommer tåget fram ?
har ni sovit bra ?
har ni nyckel 34 tack
har ni ett lakan till tack ?
finns det toaletter här ?
kan jag få gå på toaletten tack ?
förstår ni franska ?
talar ni svenska ?
hur säger man « tack » på svenska ?
är det ett vackert land Sverige ?
i vilken stad bor ni ?

PHRASES DE VOYAGES 6

en biljett tack
hur många zoner ?
två zoner tack
en biljett för dagen tack
har ni en tunelbanekarta tack ?
6 euro tack
varsågod 50 euro
oj oj oj, har ni inte växel ?
ni har inte mindre sedlar ?
jag har inte mindre
jag har inte växel
ledsen, det är allt som jag har
sätt in biljetten i maskinen
ta tillbaka biljetten
biljettkontroll tack
den är inte giltig
jag har tappat bort min biljett
det är inte den riktiga
se upp för ficktjuvar
stäng era väskor
utgången
byte
tunnelbanevagn
låt folk gå förbi
kan vi gå av ?
flytta på er
alla går av
se upp för (trapp)steget
det är en teknisk incident
använd inte de nedfällbara sätena

PHRASES DE VOYAGES 7

hejsan, önskar ni äta ?
hejsan, ja vi är tre
ute eller inne ?
ute tack
se här ett bord för tre
tack, matsedeln tack
varsågod, önskar ni en fördrink ?
ja, tre diabolo tack
mycket bra och till förrätt ?
vi tar en lantpâté tack
och till huvudrätt ?
jag skulle vilja ha en kyckling med pommes-frites
och ni ?
jag tar en köttbit, tack
vilken stekning ?
medium tack
och jag, jag tar fisk tack
mycket bra och vad vill ni dricka ?
en flaska mineralvatten tack
okolsyrat eller kolsyrat ?
utan kolsyra tack
kan jag få dessertmenyn tack ?
önskar ni en ost ?
kan jag få mer bröd tack ?
en tillbringare vatten tack
vad finns det för efterrätter ?
en glass utan vispgrädde tack
har ni brylépudding ?
vilket tillbehör ? (till huvudrätten)
pommes-frites, pasta, ris, grönsaker

PHRASES DE VOYAGES 8

jag vet inte
jag förstår inte
jag vill inte
jag är inte
jag har inte
det finns inte/inga
vi har inte (några...)
har ni inte.... ?/ ni har inte....
jag känner inte till
jag hittar inte
jag gillar inte
ni tycker inte om, gillar ni inte... ?
ni känner inte till
ni talar inte svenska (?)
jag talar inte kinesiska
jag ser inte (jag förstår inte)
vi är inte härifrån
det är inte varmt här
jag tror inte (det)
han kommer inte
hon ser inte
ni förstår inte
det är inte bra
det är inte dyrt
jag tycker inte, jag anser inte, jag tror inte (det)
vi har inte tid
det är inte bra, jag mår inte bra
jag vill inte ha mer
jag äter inte...
jag kan inte

PHRASES DE VOYAGES 9

du har rätt
du har fel
jag misstar mig
du misstar dig
jag har rätt
jag har inte fel
jag misstar mig inte
det är falskt, fel
det är sant, riktigt
det är inte korrekt
det är inte sant
du ljuger
det är inte så, (det stämmer inte)
det är korrekt
jag har gjort ett fel
jag misstog mig
ni har rätt
ni har fel
ni misstar er
jag hade fel
jag ljög
« jag säger sant » (jag säger det som är sant)
det är sanningen
vilken lögn
han har ljugit, han ljög
jag ljuger inte
vilket fel
tror du mig ?
jag tror dig
tro (på) mig

PHRASES DE VOYAGES 10

jag har ont i huvudet
du har ont i ryggen
han har ont i foten
hon har ont i tänderna
vi har ont i benen
ni har ont i magen
de har ont i halsen
jag är sjuk
jag känner mig inte bra
gå till läkaren
medeciner
finns det ett apotek i närheten ?
var har ni ont ?
gör det ont ?
jag vill ha tabletter mot huvudet
jag har lust att spy
jag har spytt
har ni feber ?
jag fryser
har ni frossa ?
jag är allergisk mot pollen
jag är yr i huvudet
han har gaser i magen
jag har förkylning
ni måste stanna i värmen
jag ger er ett recept (jag gör)
ni måste gå till en läkare
jag hostar mycket
hon har en näsa som rinner
jag har kroppsvärk

GRAMMAIRE DIVERSE ; genus (kön) – le genre et la forme

	betydelse	användning
	en, ett	maskulina ord ; slutar i regel inte på –e ; « killord » ; de flesta ord som slutar på -age -isme, -aire och -é
	en, ett	feminina ord ; slutar ofta på –e och -tion/-sion ; « tjejord »
	bestämd form i singular	maskulina ord
	bestämd form i singular	feminina ord
	bestämd form i plural	maskulina och feminina ord i plural
	obestämd form i plural	maskulina och feminina ord i plural

en gris		<i>en bror</i>
en ko		<i>brodern</i>
grisen		<i>en morbror/en farbror</i>
kon		<i>farbrorn/morbrorn</i>
grisarna		<i>en man</i>
grisar		<i>mannen</i>
<i>en syster</i>		<i>system</i>

les négations – INTEform

inte heter på franska PAS och står på samma ställe som INTE i svenskan; men framför verbet skall i skriven franska NE placeras: OBS vokalmöte!

je travaille	jag arbetar	il chante bien	han sjunger bra
	jag arbetar inte		han sjunger inte bra
tu marches vite	du går fort	c'est bien	det är bra
	du går inte fort		det är inte bra
j'ai compris	jag har förstått	tu es Suédois	du är svensk
	jag har inte förstått		du är inte svensk

les chiffres

0	11	22	59
1	12	30	64
2	13	31	93
3	14	40	46

4	15	50	83
5	16	60	72
6	17	70	34
7	18	80	26
8	19	90	74
9	20	100	92
10	21	1000	68

l'heure

11.30	14.20
16.45	18.35
19.10	20.15
16.50	17.05
22.11	18.55

le temps

det regnar	det blåser
det är dåligt väder	det snöar
det är soligt	det är vackert
det är kallt	det är varmt
det är grått	det är dimmigt

les questions

när	vad	var	varför
vilken/vilket	vem	hur dags	hur

les pronoms possessifs

singulier - man äger 1 sak			pluriel - man äger flera saker	
masculin	féminin	ägaren/ägarna	masculin+féminin	ägare
		min, mitt		mina
		din, ditt		dina
		hans, hennes, sin, sitt		sina, hans, hennes
		vår, vårt		våra
		er, ert		era
		deras, sin		deras, sina

LES PRONOMS POSSESSIFS 3

	couvercle	m	ert lock		concombres	mpl	era gurkor
	carte	f	deras matsedel		bougie	f	mitt ljus
	tomates	fpl	dina tomater		placard	m	hennes skåp
	desserts	mpl	våra efterrätter		huile	f	deras olja
	entrée	f	er förrätt		baguette	f	vår baguette
	salade	f	deras sallad		cuisinier	m	deras kock
	baguette	f	er baguette		pain	m	ditt bröd
	casserole	f	hans kastrull		tomates	fpl	hans tomater
	porte	f	din dörr		casserole	f	min kastrull
	morceau	m	vår bit		dessert	m	din efterrätt
	pain	m	hans bröd		marmite	f	er gryta

les verbes réguliers en -er

	infinitif	participe présent	participe passé	présent
	étudier = studera, plugga			
	futur = ska, kommer att	imparfait = dåtid/igår	passé composé = harform, dåtid	présent = nutid
je				
tu				
il				
nous				
vous				
ils				
	conditionnel = skulle	subjonctif	plusqueparfait = hadeform	impératif = uppmaning
je				
tu				
il				
nous				
vous				
ils				

CORRIGÉ



PHRASES DE VOYAGES 1

jag är svensk	je suis Suédois
är du svensk ?	tu es Suédois ?
jag är inte norsk	je ne suis pas Norvégien
var bor ni ?	vous habitez où ?
vi bor i Sverige	on habite en Suède
vad heter du ?	tu t'appelles comment ?
jag heter	je m'appelle
vad heter ni ?	vous vous appelez comment ?
hur gamla är ni ?	vous avez quel âge ?
hur gammal är du ?	tu as quel âge ? / quel âge as-tu ?
jag är 16 år gammal	j'ai 16 ans
är Sverige bra ? (dvs. är det bra i Sverige ?)	c'est bien la Suède ?
det är ett vackert land	c'est un beau pays
är ni trötta ?	vous êtes fatigués ?
vi är dödströtta	on est crevé
jag är i full form	je suis en pleine forme
jag är sjuk	je suis malade
jag har lite ont	j'ai un peu mal
hur mår ni ?	comment allez-vous ?
jag mår inte bra/det är inte bra	ça va pas
sådär	comme ci comme ça
jag fryser	j'ai froid
är ni hungriga ?	vous avez faim ?
vi är törstiga	on a soif
vi är inte hungriga	on n'a pas faim
jag svettas/jag är varm	j'ai chaud
jag är sömning	j'ai sommeil
har ni gått mycket ?	vous avez beaucoup marché ?
vad har ni gjort idag ?	qu'est-ce que vous avez fait aujourd'hui ?
vi har varit i Eiffeltornet	on a été à la Tour Eiffel

PHRASES DE VOYAGES 2

jag letar efter en klädesbutik	je cherche un magasin de vêtements
säljer ni tröjor här ?	vous vendez des pulls ici ?
kan jag hjälpa er ?	je peux vous aider ?
tar man hand om er ?	on s'occupe de vous ?
behöver ni hjälp ?	vous avez besoin d'aide ?
skulle ni kunna hjälpa mig tack ?	vous pourriez m'aider, s'il vous plaît ?
jag skulle bara vilja titta lite tack	je voudrais juste regarder un peu, s'il vous plaît
har ni blomiga blusar ?	vous avez des chemisiers à fleurs ?
vilken storlek har ni ?	quelle taille faites-vous ?
vilken är er skostorlek ?	quelle est votre pointure ?
se här de senaste modellerna	voici les derniers modèles
finns det andra modeller ?	il y a d'autres modèles ?
finns det inte andra storlekar ?	il n'y a pas d'autres tailles ?
jag gillar inte den här modellen	je n'aime pas ce modèle
byxan är för bred	le pantalon est trop large
byxan är för trång (sitter åt för mycket)	le pantalon serre trop
den är för liten	il/elle est trop petit(e)
kan jag (få) prova den ?	je peux l'essayer ?
vill ni prova den ?	vous voulez l'essayer ?
var är provhytterna ?	où sont les cabines d'essayage ?
jaha, passar skjortan ?	alors, la chemise va bien ?
byxan är för kort/lång	le pantalon est trop court/long
vilken färg önskar ni ?	quelle couleur désirez-vous ?
det är på modet	c'est à la mode
blusarna är på rea	les chemisiers sont en soldes
en randig tröja	un pull rayé
en prickig skjorta	une chemise à pois
en rutig byxa	un pantalon à carreaux
jag tar den/det	je le/la prends
den passar er bra	il/elle vous va bien

PHRASES DE VOYAGES 3

hejsan, två bröd tack	bonjour, deux baguettes, s'il vous plaît
varsågod herrn, var det bra så ?	voilà monsieur, et avec ça ?
två chokladbröd också tack	deux pains au chocolat aussi, s'il vous plaît
och varsågod, var det allt ?	et voici, ce sera tout ?
en giffel också tack	un croissant aussi, s'il vous plaît
och här är giffeln, är det allt ?	et tenez le croissant, c'est tout ?
ja, vad kostar det ?	oui, c'est combien ?
det blir 3,50 euro tack	ça fait 3,50 euros, s'il vous plaît
jag skulle vilja ha en paj tack	je voudrais une tarte, s'il vous plaît
ja självklart med vilken smak ?	oui bien sûr, à quoi ? (à quel parfum ?)
med citron tack	au citron, s'il vous plaît
vad har ni ?	qu'est-ce que vous avez ?
vi har pajer med körsbär, med plommon och med jordgubbar	on a des tartes aux cerises, aux prunes et aux fraises
jag vill ha den där tack	je veux celui-là, s'il vous plaît
ja, det är en blix	oui, c'est un éclair
vad är det med ?	c'est à quoi ?
det är med kaffe(smak)	c'est au café
finns det andra sorter ?	il y a d'autres sortes ?
ja, det finns blixlar med choklad och med pistasch	oui, il y a des éclairs au chocolat et à la pistache
vad heter det där ?	ça s'appelle comment ça ?
det där, det är en kärleksbrunn	ça c'est un puits d'amour
är det gott ?	c'est bon ?
ja, den är väldigt söt	oui, c'est très sucré
och det där, vad är det ?	et ça, qu'est-ce que c'est ?
det är en vulkanlava	c'est une lave de volcan
vad är det i den ?	qu'est-ce qu'il y a dedans ?
det finns mandel och nötter i den	il y a des amandes et des noix dedans
jag tar en maräng då	je prends une meringue alors
ja, var det bra med detta ?	oui, avec ceci ?
det är allt frun	c'est tout madame

PHRASES DE VOYAGES 4

på järnvägsstationen	à la gare
man måste stämpla biljetterna	il faut composer les billets
se upp för tågets avgång	attention au départ du train
dörrarnas automatiska stängning	la fermeture automatique des portes
konduktören kontrollerar biljetterna	le contrôleur vérifie les billets
i vilken vagn är vi ?	on est dans quelle voiture ?
vi är i vagn 15	on est dans la voiture 15
finns det en servering på tåget ?	il y a une restauration dans le train ?
det finns en kringvandrande försäljning	il y a une vente ambulante
det finns en restaurangvagn	il y a une voiture-restaurant
tåget gör uppehåll på Vichys station	le train desservira la gare de Vichy
två minuters stopp	deux minutes d'arrêt
var vänlig glöm ingenting	veuillez ne rien oublier
allt bagage måste märkas	tout bagage doit être étiqueté
tåget kommer in på stationen	le train arrive en gare
tåget skall avgå	le train va partir
vår avgång är nära förestående	notre départ est imminent
franska SJ önskar er välkomna ombord på detta tåg	la SNCF vous souhaite la bienvenue à bord de ce train
detta tåg går till Grenoble (har G som mål)	ce train est à destination de Grenoble
byte till Nevers klockan 14.11	correspondance pour Nevers à 14.11
tåget kommer att avgå från perrong nummer 11 spår H	le train partira de quai numéro 11, voie H
se till så att ni inte har glömt något	rassurez-vous de rien avoir oublié
en sittplats	une place assise
ursäkta mig, det är min plats	excusez-moi, c'est ma place
är det ledigt här ?	c'est libre ici ?
är det någon här ? (sitter det någon här?)	il y a quelqu'un ici ?
det är upptaget här	c'est occupé ici
sätt er ned	asseyez-vous
er biljett tack	votre billet s'il vous plaît
tågets ändstation	le terminus du train

PHRASES DE VOYAGES 5

varifrån kommer ni ?	vous venez d'où ?
varifrån är ni ?	vous êtes d'où ?
var bor ni ?	vous habitez où ?
i vilken klass är ni ?	vous êtes en quelle classe ?
det är långt borta Sverige	c'est loin la Suède
känner ni till Auvergne ?	vous connaissez l'Auvergne ?
vart skall ni (åka) ?	vous allez où ?
hur lång tid stannar ni ?	vous restez combien de temps ?
trivs ni i Sverige ?	ça vous plaît en Suède ?
hur många är ni ?	vous êtes combien ?
var bor ni ? (tillfälligt boende som turist)	vous logez où ?
var är er ansvarige person ?	où est votre responsable ?
är ni på skolresa ?	vous êtes en voyage scolaire ?
vad har ni besökt ?	qu'est-ce que vous avez visité ?
röker ni ?	vous fumez ?
vad lyssnar på på för musik ?	qu'est-ce que vous écoutez comme musique ?
hur gamla är ni ?	vous avez quel âge ?
är det första gången som ni kommer till Frankrike ?	c'est la première fois que vous venez en France ?
hur dags åkte ni ?	vous êtes partis à quelle heure ?
hur dags kommer tåget fram ?	le train arrive à quelle heure ?
har ni sovit bra ?	vous avez bien dormi ?
har ni nyckel 34 tack	vous avez la clé 34 s'il vous plaît
har ni ett lakan till tack ?	vous avez encore un drap s'il vous plaît ?
finns det toaletter här ?	il y a des toilettes ici ?
kan jag få gå på toaletten tack ?	je peux aller aux toilettes s'il vous plaît ?
förstår ni franska ?	vous comprenez le français ?
talat ni svenska ?	vous parlez suédois ?
hur säger man « tack » på svenska ?	comment dit-on « merci » en suédois ?
är det ett vackert land Sverige ?	c'est un beau pays, la Suède ?
i vilken stad bor ni ?	vous habitez (dans) quelle ville ?

PHRASES DE VOYAGES 6

en biljett tack	un ticket s'il vous plaît
hur många zoner ?	combien de zones ?
två zoner tack	deux zones s'il vous plaît
en biljett för dagen tack	un ticket pour la journée s'il vous plaît
har ni en tunnelbanekarta tack ?	vous avez un plan de métro s'il vous plaît ?
6 euro tack	6 euros s'il vous plaît
varsågod 50 euro	voilà 50 euros
oj oj oj, har ni inte växel ?	oh là là, vous n'avez pas de monnaie ?
ni har inte mindre sedlar ?	vous n'avez pas des billets plus petits ?
jag har inte mindre	je n'ai pas moins
jag har inte växel	je n'ai pas de monnaie
ledsen, det är allt som jag har	désolé, c'est tout ce que j'ai
sätt in biljetten i maskinen	mettez le ticket dans la machine
ta tillbaka biljetten	prenez le ticket
biljettkontroll tack	contrôle de tickets s'il vous plaît
den är inte giltig	il n'est pas valable
jag har tappat bort min biljett	j'ai perdu mon ticket
det är inte den riktiga	ce n'est pas le bon
se upp för ficktjuvar	attention aux pick-pocket
stäng era väskor	fermez vos sacs
utgången	la sortie
byte	la correspondance
tunnelbanevagn	la rame de métro
låt folk gå förbi	laissez passer les gens
kan vi gå av ?	on peut descendre ?
flytta på er	poussez-vous
alla går av	tout le monde descend
se upp för (trapp)steget	attention à la marche
det är en teknisk incident	il y a un incident technique
använd inte de nedfällbara sätena	ne pas utiliser les strapontins

PHRASES DE VOYAGES 7

hejsan, önskar ni äta ?	bonjour, vous désirez manger ?
hejsan, ja vi är tre	bonjour, oui on est trois
ute eller inne ?	en terrasse ou à l'intérieur (en salle)?
ute tack	en terrasse s'il vous plaît
se här ett bord för tre	voilà une table pour trois
tack, matsedeln tack	merci, la carte s'il vous plaît
varsågod, önskar ni en fördrink ?	voilà, désirez-vous un apéritif ?
ja, tre diabolo tack	oui, trois diabolos s'il vous plaît
mycket bra och till förrätt ?	très bien et comme entrée ?
vi tar en lantpâté tack	on prend une terrine campagnarde svp
och till huvudrätt ?	et comme plat de résistance ?
jag skulle vilja ha en kyckling med pommes-frites	je voudrais un poulet-frites s'il vous plaît
och ni ?	et vous ?
jag tar en köttbit, tack	je prends une bavette s'il vous plaît
vilken stekning ?	la cuisson/quelle cuisson ?
medium tack	à point s'il vous plaît
och jag, jag tar fisk tack	et moi, je prends du poisson s'il vous plaît
mycket bra och vad vill ni dricka ?	très bien et qu'est-ce que vous voulez boire ?
en flaska mineralvatten tack	une bouteille d'eau minérale s'il vous plaît
okolsyrat eller kolsyrat ?	plate ou pétillante ?/gazeuse ou non gazeuse ?
utan kolsyra tack	sans gaz s'il vous plaît
kan jag få dessertmenyn tack ?	je peux avoir la carte des desserts s'il vous plaît ?
önskar ni en ost ?	vous désirez un fromage ?
kan jag få mer bröd tack ?	je peux avoir encore du pain s'il vous plaît ?
en tillbringare vatten tack	une carafe d'eau s'il vous plaît
vad finns det för efterrätter ?	qu'est-ce qu'il y a comme desserts ?
en glass utan vispgräddade tack	une glace sans Chantilly s'il vous plaît
har ni brylépudding ?	vous avez de la crème brûlée ?
vilket tillbehör ? (till huvudrätten)	comme garniture ?
potatoes-frites, pasta, ris, grönsaker	des frites, des pâtes, du riz, des légumes

PHRASES DE VOYAGES 8

jag vet inte	je ne sais pas
jag förstår inte	je ne comprends pas
jag vill inte	je ne veux pas
jag är inte	je ne suis pas
jag har inte	je n'ai pas
det finns inte/inga	il n'y a pas de
vi har inte (några...)	on n'a pas de
har ni inte.... ?/ ni har inte....	vous n'avez pas de
jag känner inte till	je ne connais pas
jag hittar inte	je ne trouve pas
jag gillar inte	je n'aime pas
ni tycker inte om, gillar ni inte... ?	vous n'aimez pas (?)
ni känner inte till	vous ne connaissez pas
ni talar inte svenska (?)	vous ne parlez pas suédois (?)
jag talar inte kinesiska	je ne parle pas chinois
jag ser inte (jag förstår inte)	je ne vois pas
vi är inte härifrån	on n'est pas d'ici
det är inte varmt här	il ne fait pas chaud
jag tror inte (det)	je ne crois pas
han kommer inte	il ne vient pas
hon ser inte	elle ne voit pas
ni förstår inte	vous ne comprenez pas
det är inte bra	ce n'est pas bien
det är inte dyrt	ce n'est pas cher
jag tycker inte, jag anser inte, jag tror inte (det)	je ne pense pas
vi har inte tid	on n'a pas le temps
det är inte bra, jag mår inte bra	ça ne va pas
jag vill inte ha mer	je n'en veux plus
jag äter inte...	je ne mange pas de
jag kan inte	je ne peux pas

PHRASES DE VOYAGES 9

du har rätt	tu as raison
du har fel	tu as tort
jag misstar mig	je me trompe
du misstar dig	tu te trompes
jag har rätt	j'ai raison
jag har inte fel	je n'ai pas tort
jag misstar mig inte	je ne me trompe pas
det är falskt, fel	c'est faux
det är sant, riktigt	c'est vrai
det är inte korrekt	ce n'est pas correct
det är inte sant	ce n'est pas vrai
du ljuger	tu mens
det är inte så, (det stämmer inte)	ce n'est pas ça
det är korrekt	c'est correct
jag har gjort ett fel	j'ai fait une erreur
jag misstog mig	je me suis trompé
ni har rätt	vous avez raison
ni har fel	vous avez tort
ni misstar er	vous vous trompez
jag hade fel	j'ai eu tort
jag ljög	j'ai menti
« jag säger sant » (jag säger det som är sant)	je dis vrai
det är sanningen	c'est la vérité
vilken lögn	quel mensonge
han har ljugit, han ljög	il a menti
jag ljuger inte	je ne mens pas
vilket fel	quelle erreur
tror du mig ?	tu me crois ?
jag tror dig	je te crois
tro (på) mig	crois-moi

PHRASES DE VOYAGES 10

jag har ont i huvudet	j'ai mal à la tête
du har ont i ryggen	tu as mal au dos
han har ont i foten	il a mal au pied
hon har ont i tänderna	elle a mal aux dents
vi har ont i benen	nous avons mal aux jambes
ni har ont i magen	vous avez mal au ventre
de har ont i halsen	ils ont mal à la gorge
jag är sjuk	je suis malade
jag känner mig inte bra	je ne me sens pas bien
gå till läkaren	aller chez le médecin
mediciner	des médicaments
finns det ett apotek i närheten ?	il y a une pharmacie près d'ici ?
var har ni ont ?	où avez-vous mal ?
gör det ont ?	ça fait mal ?
jag vill ha tabletter mot huvudet	je veux des cachets pour la tête
jag har lust att spy	j'ai envie de vomir
jag har spytt	j'ai vomi
har ni feber ?	vous avez de la température ?
jag fryser	j'ai froid
har ni frossa ?	vous avez des frissons ?
jag är allergisk mot pollen	je suis allergique au pollen
jag är yr i huvudet	j'ai la tête qui tourne
han har gaser i magen	il a des ballonnements au ventre
jag har förkylning	j'ai la crève
ni måste stanna i värmen	il faut rester au chaud
jag ger er ett recept (jag gör)	je vous fais une ordonnance
ni måste gå till en läkare	il faut consulter un médecin
jag hostar mycket	je tousse beaucoup
hon har en näsa som rinner	elle a le nez qui coule
jag har kroppsvärk	j'ai des courbatures

GRAMMAIRE DIVERSE genus (kön) – le genre et la forme

	betydelse	användning
un	en, ett	maskulina ord ; slutar i regel inte på –e ; « killord » ; de flesta ord som slutar på –age –isme, –aire och –é
une	en, ett	feminina ord ; slutar ofta på –e och –tion/-sion ; « tjejord »
le	bestämd form i singular	maskulina ord
la	bestämd form i singular	feminina ord
les	bestämd form i plural	maskulina och feminina ord i plural
des	obestämd form i plural	maskulina och feminina ord i plural

un cochon	en gris	<i>un frère</i>	<i>en bror</i>
une vache	en ko	<i>le frère</i>	<i>brodern</i>
le cochon	grisen	<i>un oncle</i>	<i>en morbror/en farbror</i>
la vache	kon	<i>l'oncle</i>	<i>farbrorn/morbrorn</i>
les cochons	grisarna	<i>un homme</i>	<i>en man</i>
des cochons	grisar	<i>l'homme</i>	<i>mannen</i>
<i>une soeur</i>	<i>en syster</i>	<i>la soeur</i>	<i>system</i>

les négations – INTEform

inte heter på franska PAS och står på samma ställe som INTE i svenskan; men framför verbet skall i skriven franska NE placeras: OBS vokalmöte!

je travaille	jag arbetar	il chante bien	han sjunger bra
je ne travaille pas	jag arbetar inte	il ne chante pas bien	han sjunger inte bra
tu marches vite	du går fort	c'est bien	det är bra
tu ne marches pas vite	du går inte fort	ce n'est pas bien	det är inte bra
j'ai compris	jag har förstått	tu es Suédois	du är svensk
je n'ai pas compris	jag har inte förstått	tu n'es pas Suédois	du är inte svensk

les chiffres

0 zéro	11 onze	22 vingt-deux	59 cinquante-neuf
1 un, une	12 douze	30 trente	64 soixante-quatre
2 deux	13 treize	31 trente-et-un	93 quatre-vingt-treize
3 trois	14 quatorze	40 quarante	46 quarante-six
4 quatre	15 quinze	50 cinquante	83 quatre-vingt-trois
5 cinq	16 seize	60 soixante	72 soixante-douze
6 six	17 dix-sept	70 soixante-dix	34 trente-quatre
7 sept	18 dix-huit	80 quatre-vingts	26 vingt-six
8 huit	19 dix-neuf	90 quatre-vingt-dix	74 soixante-quatorze
9 neuf	20 vingt	100 cent	92 quatre-vingt-douze
10 dix	21 vingt et un	1000 mille	68 soixante-huit

l'heure

11.30 il est onze heures et demie	14.20 il est deux heures vingt
16.45 il est cinq heures moins le quart	18.35 il est sept heures moins vingt-cinq
19.10 il est sept heures dix	20.15 il est huit heures et quart
16.50 il est cinq heures moins dix	17.05 il est cinq heures cinq
22.11 il est dix heures onze	18.55 il est sept heures moins cinq

le temps

det regnar	il pleut	det blåser	il fait du vent
det är dåligt väder	il fait mauvais	det snöar	il neige
det är soligt	il fait (du) soleil	det är vackert	il fait beau
det är kallt	il fait froid	det är varmt	il fait chaud
det är grått	il fait gris	det är dimmigt	il fait du brouillard

les questions

när	quand	var	où	hur	comment	vem	qui
vad	que ; qu'est-ce que	varför	pourquoi	vilken/vilket	quel, quelle	hur dags	à quelle heure

les pronoms possessifs

singulier - man äger 1 sak			pluriel - man äger flera saker	
masculin	féminin	ägaren/ägarna	masculin+féminin	ägare
mon	ma	min, mitt	mes	mina
ton	ta	din, ditt	tes	dina
son	sa	hans, hennes, sin, sitt	ses	sina, hans, hennes
notre	notre	vår, vårt	nos	våra
votre	votre	er, ert	vos	era
leur	leur	deras, sin	leurs	deras, sina

LES PRONOMS POSSESSIFS 3

votre	couvercle	m	ert lock	vos	concombres	mpl	era gurkor
leur	carte	f	deras matsedel	ma	bougie	f	mitt ljus
tes	tomates	fpl	dina tomater	son	placard	m	hennes skåp
nos	desserts	mpl	våra efterrätter	leur	huile	f	deras olja
votre	entrée	f	er förrätt	notre	baguette	f	vår baguette
leur	salade	f	deras sallad	leur	cuisinier	m	deras kock
votre	baguette	f	er baguette	ton	pain	m	ditt bröd
sa	casserole	f	hans kastrull	ses	tomates	fpl	hans tomater
ta	porte	f	din dörr	ma	casserole	f	min kastrull
notre	morceau	m	vår bit	ton	dessert	m	din efterrätt
son	pain	m	hans bröd	votre	marmite	f	er gryta

	étudier =studera	étudiant	étudié	j'étudie
	futur = ska, kommer att	imparfait = dåtid/igår	passé composé = harform, dåtid	présent = nutid
je	étudierai	étudiais	ai étudié	étudie
tu	étudieras	étudiais	as étudié	étudies
il	étudiera	étudiait	a étudié	étudie
nous	étudierons	étudiions	avons étudié	étudions
vous	étudierez	étudiiez	avez étudié	étudiez
ils	étudieront	étudiaient	ont étudié	étudient
	conditionnel = skulle	subjonctif	plusqueparfait = hadeform	impératif = uppmaning
je	étudierais	étudie	avais étudié	
tu	étudierais	étudies	avais étudié	étudie!
il	étudierait	étudie	avait étudié	
nous	étudierions	étudiions	avons étudié	étudions!
vous	étudieriez	étudiiez	aviez étudié	étudiez!
ils	étudieraient	étudient	avaient étudié	

CE N'EST PAS SIMPLE!... - BY ELENABURIC

